SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS 2012/662/BUSP

2012 m. spalio 25 d.

kuriuo remiama neteisėtos prekybos šaulių ir lengvaisiais ginklais bei perteklinio jų kaupimo pavojaus Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacijos (ESBO) regione mažinimo veikla

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 26 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) 2005 m. gruodžio 15–16 d. Europos Vadovų Taryba priėmė ES kovos su neteisėtu šaulių ir lengvųjų ginklų (toliau – ŠLG) bei jų šaudmenų kaupimu ir prekyba jais strategiją (toliau – ES strategija dėl ŠLG). Toje strategijoje pabrėžiama, kad siekiant kuo labiau sumažinti neteisėtos prekybos ŠLG bei perteklinio jų kaupimo keliamą pavojų ypač daug dėmesio turėtų būti skiriama didžiulėms ŠLG atsargoms, sukauptoms Rytų ir Pietryčių Europoje, ir ŠLG platinimo konfliktų zonose būdams;

(2) vienas iš ES strategijoje dėl ŠLG nustatytų tikslų – veiksmingo daugiašališkumo skatinimas siekiant sukurti tarptautinius, regioninius arba Sąjungos ir jos valstybių narių vidaus mechanizmus, skirtus kovai su ŠLG bei jų šaudmenų pasiūla ir destabilizuojančiu plitimu. Strategijos veiksmų plane kaip viena iš regioninių organizacijų, su kuria turėtų būti plėtojamas bendradarbiavimas, išskiriama Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacija (toliau – ESBO). Visų pirma jame yra atskirų nuostatų dėl paramos, kuri turi būti teikiama ESBO kovos su neteisėta prekyba ŠLG bei jų šaudmenimis veiksmams ir ESBO priklausančių valstybių (toliau – priklausančios valstybės) perteklinių atsargų sunaikinimui;

(3) 2000 m. lapkričio 24 d. priklausančios valstybės priėmė ESBO dokumentą dėl ŠLG, kuriuo įsipareigojo nustatyti ir įgyvendinti veiksmingą nacionalinę ŠLG perdavimų kontrolę, įskaitant eksporto ir tarpininkavimo kontrolę. Tame dokumente taip pat pabrėžiamos destabilizuojančios pasekmės, kurių gali turėti perteklinis ŠLG susikaupimas ir prastas atsargų valdymas bei prastas saugumas nacionaliniam, regioniniam ir tarptautiniam saugumui. Jame nurodyta, kad siekiant pašalinti ŠLG perteklių pirmenybė teikiama jo sunaikinimui;

(4) 2010 m. gegužės 26 d. priklausančios valstybės priėmė ESBO veiksmų ŠLG srityje planą, kuriame daroma nuoroda, *inter alia*, į poreikį įsteigti arba stiprinti priklausančių valstybių teisinę reglamentavimo sistemą, taikomą teisėtai tarpininkavimo veiklai, griežtinti įsipareigojimus ŠLG atsargų valdymo ir saugumo srityje, taip pat griežtinti priklausančių valstybių įsipareigojimus sunaikinti perteklinius ir neteisėtus ŠLG bei priemones, skirtas perteklinių ir neteisėtų ŠLG naikinimo gebėjimams gerinti;

(5) 2003 m. birželio 23 d. Taryba priėmė Bendrąją poziciją 2003/468/BUSP dėl tarpininkavimo ginklų prekyboje kontrolės ([1]), kurioje valstybių narių prašoma imtis visų būtinų priemonių, be kita ko, nustatyti aiškią teisėtos tarpininkavimo veiklos reglamentavimo teisinę sistemą, kontroliuoti jų teritorijoje vykdomą tarpininkavimo veiklą, ir kurioje jos skatinamos apsvarstyti galimybes kontroliuoti tarpininkavimo veiklą, kurią už jų teritorijos ribų vykdo jų pilietybę turintys tarpininkai, gyvenantys ar įsisteigę jų teritorijoje;

(6) 2008 m. gruodžio 8 d. Taryba priėmė Bendrąją poziciją 2008/944/BUSP, nustatančią bendrąsias taisykles, reglamentuojančias karinių technologijų ir įrangos eksporto kontrolę ([2]). Bendrojoje pozicijoje 2008/944/BUSP nustatyti kriterijai, kuriais valstybės narės vadovaujasi vertindamos įprastinės ginkluotės eksporto, reeksporto ir tarpininkavimo paraiškas. Joje reikalaujama, kad valstybės narės dėtų visas pastangas, kad paskatintų karines technologijas arba įrangą eksportuojančias kitas valstybes taikyti tos bendrosios pozicijos kriterijus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Siekdama propaguoti taiką ir saugumą bei veiksmingą daugiašališkumą visuotiniu ir regioniniu lygiais Sąjunga siekia šių tikslų:

([1]) OL L 156, 2003 6 25, p. 79.
([2]) OL L 335, 2008 12 13, p. 99.

— stiprinti taiką ir saugumą Sąjungos kaimynystėje mažinant neteisėtos prekybos ir perteklinio ŠLG kaupimo keliamą pavojų ESBO regione,

— remti veiksmingą daugiašališkumą regioniniu lygiu skatinant ESBO veiksmus, kuriais užkertamas kelias pertekliniam ŠLG ir jų šaudmenų kaupimui bei neteisėtai prekybai jais.

2. Siekdama įgyvendinti 1 dalyje nurodytus tikslus, Sąjunga imasi šių projektų:

— organizuoja regioninius mokymo seminarus atitinkamiems priklausančių valstybių pareigūnams, atsakingiems už tarpininkavimo ŠLG srityje kontrolę,

— didina ŠLG atsargų saugojimo objektų Baltarusijoje ir Kirgizijoje saugumą,

— sunaikinti perteklinius ŠLG Baltarusijoje ir Kirgizijoje, kad jie nepatektų į neteisėtą prekybą jais,

— įdiegia ŠLG inventoriaus valdymo programinę įrangą, kad būtų pagerintos ŠLG ir įprastinių šaudmenų saugojimas, apskaita ir susekimas keliose priklausančiose valstybėse.

Išsamus šių projektų aprašymas pateiktas priede.

2 straipsnis

1. Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) yra atsakingas už šio sprendimo įgyvendinimą.

2. 1 straipsnio 2 dalyje nurodytų projektų techninį įgyvendinimą vykdo du įgyvendinantys subjektai:

a) ESBO sekretoriatas įgyvendina:

— regioninius mokymo seminarus tarpininkavimo ŠLG srityje kontrolės klausimais atitinkamiems priklausančių valstybių pareigūnams,

— įprastų ginklų ir šaudmenų sandėlių Kirgizijoje saugumo didinimą,

— perteklinių ŠLG Baltarusijoje ir Kirgizijoje sunaikinimą, kad jais nebūtų neteisėtai prekiaujama, ir

— ŠLG inventoriaus programinės įrangos įdiegimą siekiant gerinti ginklų atsargų valdymą, apskaitą ir susekimą.

b) Jungtinių Tautų vystymosi programos biuras Baltarusijoje (toliau – JTVP Baltarusijos biuras) įgyvendina įprastų ginklų ir šaudmenų sandėlių Baltarusijoje saugumo didinimą.

3. ESBO sekretoriatas ir JTVP Baltarusijos biuras savo užduotis atlieka vyriausiojo įgaliotinio atsakomybe. Šiuo tikslu vyriausiasis įgaliotinis sudaro būtinus susitarimus su ESBO sekretoriatu ir su JTVP Baltarusijos biuru.

3 straipsnis

1. 1 straipsnio 2 dalyje nurodytiems projektams įgyvendinti skiriama orientacinė finansavimo suma yra 1 680 000 EUR.

2. Išlaidos, finansuojamos iš 1 dalyje nustatytos sumos, valdomos laikantis Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų procedūrų ir taisyklių.

3. Komisija prižiūri, kad 1 dalyje nurodytos išlaidos būtų tinkamai valdomos. Šiuo tikslu ji sudaro finansavimo susitarimus su ESBO sekretoriatu ir su JTVP Baltarusijos biuru. Susitarimuose nustatoma, jog ESBO sekretoriatas ir JTVP Baltarusijos biuras turi pareigą užtikrinti, kad apie Sąjungos įnašą būtų atitinkamai informuojama, atsižvelgiant į jo dydį.

4. Komisija stengiasi, kad 3 dalyje nurodyti finansavimo susitarimai būtų sudaryti kuo greičiau po šio sprendimo įsigaliojimo. Ji informuoja Tarybą apie visus sunkumus, su kuriais susiduriama tame procese, ir apie finansavimo susitarimų sudarymo datą.

4 straipsnis

Vyriausiasis įgaliotinis Tarybai teikia šio sprendimo įgyvendinimo ataskaitas remdamasis reguliariai ESBO sekretoriato ir JTVP Baltarusijos biuro rengiamomis ataskaitomis. Šios ataskaitos sudaro Tarybos atliekamo įvertinimo pagrindą.

Komisija teikia informaciją apie 1 straipsnio 2 dalyje nurodytų projektų įgyvendinimo finansinius aspektus.

5 straipsnis

1. Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

2. Šis sprendimas nustoja galioti praėjus 36 mėnesiams nuo 3 straipsnio 3 dalyje nurodytų finansavimo susitarimų sudarymo dienos arba praėjus šešiems mėnesiams nuo jo priėmimo dienos, jeigu per tą laikotarpį nesudaromas joks finansavimo susitarimas.

Priimta Liuksemburge 2012 m. spalio 25 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

E. MAVROU

PRIEDAS

1. **Tikslai**

Bendras šio sprendimo tikslas – propaguoti taiką ir saugumą Sąjungos kaimynystėje mažinant neteisėtos prekybos ŠLG ir perteklinio jų kaupimo keliamą pavojų ESBO regione. Be to, šiuo sprendimu siekiama propaguoti veiksmingą daugiašališkumą regioniniu lygiu remiant ESBO veiksmus, kuriais užkertamas kelias pertekliniam ŠLG ir jų šaudmenų kaupimui bei neteisėtai prekybai jais. Tokia veikla, be kita ko, yra ŠLG pertekliaus ESBO regione sunaikinimas, ginklų atsargų saugumo ir valdymo tobulinimas, atitinkamų ginklų apskaitos priemonių kūrimas ir įprastinės ginkluotės perdavimų, visų pirma tarpininkavimo veiklos, kontrolės griežtinimas.

2. **Projektų aprašymas**

2.1. **Regioninių mokymo seminarų tarpininkavimo ŠLG srityje kontrolės klausimais organizavimas atitinkamiems priklausančių valstybių pareigūnams**

2.1.1. *Projekto tikslas*

— Didinti informuotumą apie galiojančius priklausančių šalių tarptautinius ir regioninius įsipareigojimus tarpininkavimo ŠLG srityje kontrolės srityje bei gerinti jų įgyvendinimą šiose šalyse,

— analizuoti kitų šalių ir (arba) regionų geriausios praktikos pavyzdžius ir naudingą patirtį bei nustatyti, kaip tai gali būti taikoma dalyvių poreikiams tenkinti.

2.1.2. *Projekto aprašymas*

— ESBO sekretoriatas surengia 3 dienų regioninį seminarą atitinkamiems valstybės pareigūnams iš ne daugiau kaip 15 priklausančių valstybių.

Renginyje dalyvaus atitinkamų tarptautinių ir regioninių organizacijų atstovai bei kiti ekspertai, įskaitant ekspertus iš Sąjungos. Iš viso renginyje bus ne daugiau kaip 70 dalyvių. ESBO sekretoriatas parengs išsamų, su vyriausiuoju įgaliotiniu ir atitinkamais Tarybos organais suderintą renginio koncepcijos dokumentą ir darbotvarkę.

2.1.3. *Tikėtini projekto rezultatai*

— Griežtesnė tarpininkavimo ŠLG srityje kontrolė į seminarą pakviestose priklausančiose valstybėse,

— sumažėjęs neteisėtos tarpininkavimo veiklos bei neteisėtos prekybos ŠLG pavojus; todėl padidėjęs gyventojų, jų grupių ir asmenų, kuriems neteisėta prekyba ŠLG daro neigiamą poveikį, saugumas.

2.1.4. *Seminaro vietos*

ESBO sekretoriatas pasiūlys vietas, kuriose galėtų būti surengtas regioninis seminaras; seminaro vietą vėliau patvirtins vyriausiasis įgaliotinis, pasikonsultavęs su Tarybos kompetentingais organais.

2.1.5. *Projekto naudos gavėjai*

— Už ŠLG perdavimų kontrolę atsakingi priklausančių valstybių pareigūnai ir nacionalinės institucijos,

— gyventojai ir jų grupės bei asmenys, kuriems neteisėta prekyba ŠLG daro neigiamą poveikį.

2.2. **Įprastų ginklų ir šaudmenų sandėlių Baltarusijoje bei Kirgizijoje saugumo didinimas**

2.2.1. *Projekto tikslas*

— Padidinti ne daugiau kaip dviejų ŠLG atsargų saugojimo objektų Baltarusijoje ir ne daugiau kaip trijų tokių objektų Kirgizijoje saugumą ir atsargų valdymą,

— prisidėti prie saugumo Vidurinėje Azijoje ir Rytų Europoje didinimo bei sumažinti neteisėtos prekybos ŠLG pavojų.

2.2.2. *Projekto aprašymas*

— Ne daugiau kaip dviejų ŠLG atsargų saugojimo objektų saugumo sistemų Baltarusijoje tobulinimas laikantis ESBO geriausios praktikos ŠLG srityje, be kita ko, įdiegiant ir (arba) atnaujinant būtiną elektros įrangą, pradinio gaisrų gesinimo pajėgumus, išorės perimetro aptvarus ir apšvietimą, įsibrovimo nustatymo ir perspėjimo apie jį sistemą bei telekomunikacijų įrangą didesniam saugumui užtikrinti,

— patobulinti ir (arba) pastatyti ne daugiau kaip tris ŠLG atsargų saugojimo objektus Kirgizijoje laikantis ESBO geriausios praktikos ŠLG srityje, be kita ko, įdiegiant ir (arba) atnaujinant išorės perimetro aptvarus ir apšvietimą, saugiam saugojimui skirto pastato duris ir langus, perspėjimo apie įsibrovimą sistemas, apsauginę vaizdo stebėjimo sistemą bei telekomunikacijų įrangą.

ESBO sekretoriatas ir JTVP Baltarusijos biuras bendradarbiaudami su atitinkamomis Baltarusijos ir Kirgizijos valdžios institucijomis nustatys, kurių atsargų saugojimo objektų saugumą reikia didinti, ir nustatys konkrečius objektus, kurių saugumas bus didinamas teikiant paramą pagal šį sprendimą, konsultuodamiesi su vyriausiuoju įgaliotiniu ir kompetentingais Tarybos organais. Visą veiklą, išskyrus su ŠLG atsargų saugojimo objektų Baltarusijoje tobulinimu susijusią veiklą, įgyvendins ESBO sekretoriatas. Baltarusijoje šią veiklą įgyvendins JTVP Baltarusijos biuras, kadangi ESBO neturi tinkamos atstovybės ir teisinio statuso Baltarusijoje ir kadangi JTVP Baltarusijos biuras šią projekto dalį gali įgyvendinti ekonomiškai efektyviau, palyginti su ESBO projekto valdymu iš biuro Vienoje. ESBO ir toliau vykdys bendro projekto koordinavimo ir įgyvendinimo priežiūros funkcijas, susijusias su atsargų saugojimo objektų atranka ir įgyvendintinomis saugos bei saugumo priemonėmis, metiniais darbo planais, atliktų darbų kokybės kontrole ir nacionaliniu Baltarusijos Vyriausybės įnašu. Baltarusijos ir Kirgizijos Vyriausybės rems projektą atitinkamai teikdamos finansinius įnašus ir (arba) įnašus natūra.

2.2.3. *Tikėtini projekto rezultatai*

— Didesnis ne daugiau kaip dviejų ŠLG atsargų saugojimo objektų Baltarusijoje ir ne daugiau kaip trijų tokių objektų Kirgizijoje fizinis saugumas ir geresnis atsargų valdymas,

— sumažėjęs neteisėtos prekybos ŠLG bei įprastine ginkluote pavojus ir didesnis saugumas Rytų Europoje bei Vidurinėje Azijoje.

2.2.4. *Projekto naudos gavėjai*

— Baltarusijos ir Kirgizijos gynybos ministerijos,

— gyventojai ir jų grupės bei asmenys, kuriems neteisėta prekyba ŠLG daro neigiamą poveikį.

2.3. **Perteklinių ŠLG sunaikinimas Baltarusijoje ir Kirgizijoje, kad jie nepatektų į neteisėtą prekybą**

2.3.1. *Projekto tikslas*

— Sumažinti neteisėtos prekybos ŠLG pavojų sunaikinant perteklinius ginklus, kurie priklauso atitinkamoms nacionalinėms Baltarusijos ir Kirgizijos valdžios institucijoms.

2.3.2. *Projekto aprašymas*

— Iki 12 000 perteklinių ŠLG vienetų sunaikinimas Baltarusijoje,

— iki 2 000 perteklinių ŠLG vienetų ir iki 51 nešiojamos priešlėktuvinės ginklų sistemos sunaikinimas Kirgizijoje.

Baltarusijos ir Kirgizijos Vyriausybės rems projektą atitinkamai suteikdamos patalpas ir įrangą bei teikdamos įnašus natūra. Visą projekto veiklą, išskyrus su ŠLG atsargų saugojimo objektų Baltarusijoje tobulinimu susijusią veiklą, įgyvendins ESBO sekretoriatas.

Baltarusijoje su ŠLG atsargų saugojimo objektų tobulinimu susijusią veiklą įgyvendins JTVP Baltarusijos biuras, kadangi ESBO neturi tinkamos atstovybės ir teisinio statuso Baltarusijoje ir kadangi JTVP Baltarusijos biuras šią projekto dalį gali įgyvendinti ekonomiškai efektyviau, palyginti su ESBO projekto valdymu iš biuro Vienoje. ESBO ir toliau vykdys bendro projekto koordinavimo ir įgyvendinimo priežiūros funkcijas, susijusias su atsargų saugojimo objektų atranka ir įgyvendintinomis saugos bei saugumo priemonėmis, metiniais darbo planais, atliktų darbų kokybės kontrole ir nacionaliniu Baltarusijos Vyriausybės įnašu.

2.3.3. *Tikėtini projekto rezultatai*

— Dalies perteklinių ŠLG ir nešiojamų priešlėktuvinių ginklų sistemų sunaikinimas Baltarusijoje ir Kirgizijoje,

— sumažėjęs neteisėtos prekybos ŠLG pavojus ir didesnis saugumas Rytų Europoje bei Vidurinėje Azijoje.

2.3.4. *Projekto naudos gavėjai*

— Baltarusijos ir Kirgizijos gynybos ministerijos,

— gyventojai ir jų grupės bei asmenys, kuriems neteisėta prekyba ŠLG daro neigiamą poveikį.

2.4. **ŠLG inventoriaus programinės įrangos įdiegimas siekiant gerinti ginklų atsargų valdymą, apskaitą ir susekimą**

2.4.1. *Projekto tikslas*

— Gerinti ŠLG ir įprastinių šaudmenų atsargų tvarkymą bei apskaitą ne daugiau kaip aštuoniose priklausančiose valstybėse, taip sumažinant neteisėtos prekybos ŠLG bei įprastiniais šaudmenimis pavojų.

2.4.2. *Projekto aprašymas*

— Ne daugiau kaip 20 asmenų, atstovaujančių suinteresuotoms priklausančioms valstybėms, supažindinimas su ŠLG inventoriaus programine įranga,

— ekspertų susitikimai ne daugiau kaip aštuoniose priklausančiose valstybėse siekiant įvertinti ŠLG inventoriaus programinės įrangos atitiktį nacionaliniams reikalavimams ir tolesnė veikla, susijusi su nacionalinėms procedūromis ir teisės aktais,

— techninis ŠLG inventoriaus programinės įrangos pritaikymas ne daugiau kaip aštuoniose priklausančiose valstybėse siekiant užtikrinti atitiktį sutartiems techniniams reikalavimams, bendradarbiaujant su JTVP Baltarusijos biuru ir Baltarusijos gynybos ministerija,

— ŠLG inventoriaus programinės įrangos vertimas į ne daugiau kaip tris valstybines kalbas (iš viso), kaip reikalaujama priklausančiose valstybėse, kuriose diegiama ŠLG inventoriaus programinė įranga,

— prireikus riboto aparatinės įrangos kiekio tiekimas ne daugiau kaip aštuonioms priklausančioms valstybėms,

— elektroninės apskaitos sistemos įdiegimas ne daugiau kaip aštuoniose priklausančiose valstybėse,

— mokymų programos sudarymas ne daugiau kaip aštuonioms priklausančioms valstybėms (dviejų modulių: atrinktų priklausančių valstybių sostinėse esančių karinių vadaviečių personalui ir atsargų saugojimo objektų personalui),

— mokymų surengimas ne daugiau kaip aštuoniose priklausančiose valstybėse pagal pirmiau minėtą mokymų programą.

2.4.3. *Tikėtini projekto rezultatai*

— Geresnis ir standartizuotas ŠLG bei įprastinių šaudmenų atsargų valdymas ir apskaita ne daugiau kaip aštuoniose priklausančiose valstybėse,

— sumažėjęs neteisėtos prekybos ŠLG bei įprastiniais šaudmenimis pavojus ESBO regione.

2.4.4. *Projekto naudos gavėjai*

— Ne daugiau kaip aštuonių priklausančių valstybių gynybos ministerijos,

— gyventojai ir jų grupės bei asmenys, kuriems neteisėta prekyba ŠLG daro neigiamą poveikį.

ESBO sekretoriatas, konsultuodamasis su vyriausiuoju įgaliotiniu ir kompetentingais Tarybos organais, nustatys tas priklausančias valstybes, kurios gaus naudos iš šio projekto.

3. **Trukmė**

Visa numatoma projektų trukmė – 36 mėnesiai.

4. **Techninio įgyvendinimo subjektas**

Techninis šio sprendimo įgyvendinimas bus patikėtas ESBO sekretoriatui ir JTVP Baltarusijos biurui, kuris savo užduotį atliks vyriausiojo įgaliotinio atsakomybe.

5. **Ataskaitų teikimas**

ESBO sekretoriatas JTVP Baltarusijos biuras reguliariai rengs ataskaitas; be to, jie parengs ataskaitas po kiekvieno apibūdinto veiksmo užbaigimo. Šios ataskaitos turėtų būti pateiktos vyriausiajam įgaliotiniui nė vėliau kaip per šešias savaites nuo atitinkamo veiksmo užbaigimo.

6. **Visų projekto išlaidų sąmata ir ES finansinis įnašas**

Bendros projektų išlaidos yra 1 680 000 EUR.